

# Riesen-Ausverkauf.

**Wohin? Wohin?**  
Wir gehen zum Gelegenheits-Ausverkauf, wo wir die Waren jetzt zu halbem Preis bekommen.

**Wo? Wo?**  
Im Eastatchewan Farmer-Store,  
1702 Behte Avenue. Gegenüber dem Vans Hotel.

**Warum? Warum?**  
Können wir so billig verkaufen.

Weil wir eine Fabrikniederlage zu halbem Preis gekauft haben. Darum können wir den Leuten in Stadt und Land den Wert ihres Geldes verdoppeln. Alles nur 50 Cents auf den Dollar, als Kleider, Leder Schuhe aller Art, Anzüge, Unterzeug, Schnittwaren, österreichische Bettzeugfachen, Kopftücher u. f. w.

Eastatchewan Farmer Store gegenüber dem Vans Hotel  
10. Avenue. J. Schächter, Regina

### Ans Österreich.

**Satzlmarer, Antonina,** im Februar 1911. — Köstliche Schriftleitung! Schon öfters ist mir Ihre gedruckte Zeitung in die Hand gekommen und habe sie auch immer mit größtem Interesse gelesen. Ganz besonders aber haben mich die eingehenden Berichte über die deutschen Farmer interessiert, da darunter auch Berichte von meinen ehemaligen Landsleuten zu finden waren. Es erscheint dies ein recht treffliches und bequemes Mittel, um seinen Fremden in Erfahrung zu bringen.

Ich habe nun den Entschluß gefasst, auch auf diesen Wege mit meinen ehemaligen Landsleuten zu reden und bitte Sie, geachtet Herr Schriftleiter, dieses Schreiben in einer der nächsten Nummern Ihrer geschätzten Zeitung abdrucken zu lassen und mit einem solchen Fremden zusammen lassen zu lassen.

Die Gemeinde "Satzlmarer" oder, wie man hierzulande im Plattelet sagt, "Satzlmarer", ist heute nicht mehr dieselbe, die sie vor 10 oder 15 Jahren war. Wenn heute ein ehemaliger Satzlmarer, der vor 10 oder 15 Jahren ausgewandert ist, in seine Heimat zu rücken vermag, er würde gewiß kein Heimatdankbekenntnis erwarten. Und zwar ist er freilich, wenn eine Änderung zum Besseren gekommen.

An Stelle des alten Schulhauses erbaut man nun einen herrlichen Bau, der mit 5 Klassenzimmern, 2 Klassen, Dozentzimmer und Schullehrerwohnung versehen ist. Die frühere "neue Schule" ist umgebaut worden und dient als Gemeindegemeinschaftshaus und landwirtschaftlicher Vereinshaus. Die ehemalige Kirche ist an der Front mit einem schönen neuen Gittertorne an Beton versehen. Das frühere Haus der Pfarrkirche wird als Schulhaus genutzt, die in der Gemeinde seit Januar 1911 erworben hat, eingerichtet werden. Auch hat seit einem Jahre Herr Martin Wolf ein Gasthaus errichtet, das aus sechs Zimmern ist und wo in abgeschlossenen Zimmern die Ortsgruppe des deutschen Schulvereins und ein "Geselligkeitsverein" untergebracht ist, und wofür von der Jugend öfters Theater-, Gesangs- und Geselligkeits-Abende veranstaltet werden. Bis-a-vis dem sogenannten "Mühlbach" steht ein Schuppen, wofür früher ein Speicher aufbewahrt wurde, die von einer wohlorganisierten Feuerwehr bei Feuer geschützt gehalten werden. Am "Mühlbach" hat Herr Johann Schlenker (Händler Johann) an Stelle der abgeräumten Mühlhäuser einen Mühlbau wieder eine Mahlmühle und eine Lufdmühle errichtet. Die Dorf- und Feldstraßen sind mit Schanzen versehen, die unter der Leitung eines Ingenieurs vorchristlich angelegt sind. Bei jedem Haus sind Brücken mit Cementdecken. Die Felder in "Klob", "Tennit" und "Wachau", die immer fruchtbar und nach Jahren, sind nunmehr entwehrt und liefern jetzt die besten Früchte. Der "Satzlmarer" darf nicht mehr fliehen, wie er will, er ist vielmehr reguliert, so daß eine Ueberflutung jetzt ausgeschlossen ist. Mit dem Wege nach "Klob" führt eine herrliche Stein- und Betonbrücke über den "Satzlmarer". Eine ebenfalls Brücke wird jetzt im Frühjahr auch in Dorfe in der sogenannten "Nunnergasse" errichtet werden.

Wir haben nun in unsem Dorfe: 1 landwirtschaftliches Kasino, 1 Aufführungshaus, 1 Feuerwehr, 2 Ortsgruppen des deutschen Schulvereins, 1 Gesangsverein, 1 evang. Gutsch Adels Frauenverein, 1 Jungmannschaftverein und 1 Geselligkeitsverein.

Nun, habe ich Euch, meine lieben Landsleute, Satzlmarer von der besten Seite gezeigt, woraus Ihr wahrlich sich überzeugen werden, daß es uns hier so gut geht, wie dem Vogel im Kästchen oder dem Herrgott im Frankfurt. — Dem ist aber nicht so! Ihr werdet doch einsehen, daß alle diese Wohlstands-Einrichtungen wie Schule, Straßen- und Schuttdach-Regulierung, Höferechtsverwaltung, Vieh-Apparate u. f. w. viel, ja sehr viel Geld gekostet haben müssen, und dieses mußte alles unbedingt gedeckt werden. Daher kommt es auch, daß die Gemeinde unter einer Schuldenlast von 60,000 Kronen leidet und die Gemeindeglieder einflußlos zu einer Minderzahl der direkten Steuern sich begeben mußten. Doch ging's nicht anders! Aber alles wäre angetragen gewesen, wenn nicht unsere Gemeinde in den letzten 2 Jahren so rasch heimgeführt worden wäre. Im vorigen Jahre hat die Dürre und

in diesem Jahre der Drogenschlag die Ernte total vernichtet. Dazu kommt noch, daß wegen der überall ausgebreiteten Maul- und Rinderpest alle Viehmärkte gesperrt wurden, so daß der arme Bauer hierorts von seiner Seite Geld machen kann. Wer es nicht sieht, kann's gar nicht glauben, wieviel unglückliches Geld, welche unaußerordentliche Not eingezogen ist in unser friedliches, stilles Dörfchen. Von wo soll Hilfe kommen, frage ich mich oft, wenn ich in stillen Abendstunden auf Mittel nachhine! Wie viele Tränen so vieler Armer gabe es da zu trocknen, wie vielen hungernden und friderenden Kindern wäre Nahrung und Kleidung zu reichen. Der evangelische Frauenverein, der es sonst ist, vermag gegenwärtig wegen der allgemeinen Not auch über keine Mittel mehr. Die Mitglieder, auch die reicheren, können nicht einmal ihre Mitgliedsbeiträge einzahlen. Ueberdies hat der Frauenverein vor zwei Jahren, als die Zeiten noch gut waren, für den Kirchenbau 500 Kronen aufgebracht.

Nun, liebe Landsleute, liebe Brüder und Schwestern in der Ferne! Ihr schreibt doch zu unserer Freude immer nur von eurem Wohlergehen! Wie wir's, wenn Ihr Sorgen und Nöte offen würdet für die momentanen bedrängten Brüder und Schwestern in Eurer alten Heimat. Bergessen habt Ihr doch ganz gewiß nicht, daß das Dörfchen, wo eure Biöge stand, wo Ihr den ersten Laut gellend, das erste Weiden hörte, wo Euch Schule und Kirche ergötzen haben. Vielleicht findet sich dortwohl ein mitfühler Mann oder eine mitfühlende Frau, die eine Sammelkassa veranstaltet. Das gesammelte Geld könnt Ihr dann zur Schuldenbegleichung oder zur Unterstützung der Arme verwenden. Gott wird es Euch vergelten.

Alle, alle, die in ferne grüße ich nicht vergesse als Euer Eud nie vergebender  
Simon Bauer,  
Vehrer.

Satzlmarer, Antonina.

## Schwindsucht. Buch Frei



Die Welt, East., 12. März 1911.  
Berter Courier! Will mal wieder versuchen, ein paar Zeilen für den Courier zu schreiben. Das Wetter ist gegenwärtig ziemlich gut und man merkt, daß der Frühling naht.

Ich las eine Stoppelsonde in No. 19 aus Süd-Ausland von Vater Berner, worin er berichtet, daß seine Mutter, Frau geb. Berner, ist unter aufrichtigem Weiden. Vater Berner, halt herzlichen Dank für Euer Schreiben. Wir lesen Eure Korrespondenzen mit voller Aufmerksamkeit und Begierde und wenn man sie gelesen hat, dann wiederholt man es wieder und so manchmal 3 bis 4 mal. Ach, wenn Ihr wüßtet, wie gerne man Eure Korrespondenzen liest. Ihr würdet doch einsehen, daß alle diese Wohlstands-Einrichtungen wie Schule, Straßen- und Schuttdach-Regulierung, Höferechtsverwaltung, Vieh-Apparate u. f. w. viel, ja sehr viel Geld gekostet haben müssen, und dieses mußte alles unbedingt gedeckt werden. Daher kommt es auch, daß die Gemeinde unter einer Schuldenlast von 60,000 Kronen leidet und die Gemeindeglieder einflußlos zu einer Minderzahl der direkten Steuern sich begeben mußten. Doch ging's nicht anders! Aber alles wäre angetragen gewesen, wenn nicht unsere Gemeinde in den letzten 2 Jahren so rasch heimgeführt worden wäre. Im vorigen Jahre hat die Dürre und

Gottlob! Lenz ist nicht tot, soweit ich weiß, lebt er noch.  
Johann Stewert hat sich Land aufgewonnen bei seinen Kindern.  
Heinrich Springer war nach den Drei Staaten bereit mit seiner Schwester Maria und wird jetzt wieder glücklich zurückgekommen.  
Johannes Günther und A. Dausler haben ihren Vieren Stall an Jacob Formung verkauft für \$3500 mit allem Zubehör.  
Dad nochmal herzlichen Dank für

Euer Schreiben. Vater Berner, und einen schönen Gruß an alle Bekannte, auch meine Eltern, leben noch und sind ziemlich gesund. Und was macht Ihr in Kanada? Seid Ihr noch am Leben? Laßt mal was von Euch hören.  
Gruß an die Redaktion und an alle Leser.  
Gottlieb Kädel.

**Warman, East., im Feb. 1911.**  
Berter Courier! Da wir jetzt schöne Witterung und Schilfermoy, haben, wird zur Zeit viel nach der Stadt gefahren. Kohlen und Brennholz haben wir gegenwärtig viel in der Stadt. Unter Eisenwarenhandler verkauft die Tonne Kohlen für \$6.50 und das beste Goodoil für \$7.00 die Gallon.  
Unter Strohmann A. J. Clark handelt doch wirklich billig; es lohnt sich, von dort und breit nach Warman zu kommen. Einkäufe zu machen.  
J. Soanen ist Dienstag den 10. März durch öffentlichen Auktions alles zu verkaufen und dann nach Kitchener zu ziehen zu seiner Frau Kirsten Strömberg.

S. Siemens hat Clark's Crofting hat schon wieder viel Schmerzen an seinen Augen und scheint's, als wenn nichts helfen will.  
H. Bergan darselbst verkaufte Saatweizen für 90 Cents die Bushel.  
Auch hat sich da eine Person eingefunden und weil dieselbe ihren Namen nicht zu sagen wollte, bekam er den Namen Jakob.  
Schwager Jakob Peters, Vor 37. Lone Farm, Man., hat einen Brief an Bruder S. Siemens geschrieben, daß bei ihnen die Kartoffeln sehr knapp sind und verlangt von uns Geld, damit wir ihnen welche schicken sollen, denn sie haben keine Kartoffeln. Da wir die Sache jedoch nicht verziehen können, so wissen wir nicht, wie David anzulegen, einen was zu schicken.  
Wenn der Schwager den Courier nicht liest, so bitte ich den werten Editor, den Courier dahin zu schicken; so daß Peters ihn erhalten hat, werde ich den Dollar auch einreichen und gilt für ein Jahr als Courrierleser.  
Es möchten noch viele sein, die den Courier gern liest kennen oder lesen.  
Da es immer näher zum Frühjahr geht, so scheint auch wieder der Landhandel etwas lebhaft zu werden. Es soll hier in der Nähe dieses Frühjahr wieder viel Land mit Dampfmaschinen angebrochen werden. Auch soll von einigen viel Flachs geerntet werden.  
Man liest in den Zeitungen, daß auf Stellen die Pferde sehr krank und zu Grunde gehen. Hier bei uns ist bis jetzt noch nichts von Krankheiten zu hören. Die Pferde sind hier so wie überall noch immer hoch in Preise, auch ist große Nachfrage nach guten Wildschiden und Schladtschid.

Das Gut hat hier auch einen hohen Preis von 10 bis 12 Dollars. Das ist entschieden zu viel, wenn der Farmer selbst das Gut kaufen muß, daher sollte ein jeder in der heutigen Zeit Sorge tragen für sein Vieh, um es im Winter reichlich mit Vangfutter zu versorgen, denn wie sich im Sommer nicht leicht von den Wäiden weihen, der muß im Winter die Leute anpreden. Und was du zu tun hast, das ist gleich und schreibe es nicht auf bis morgen, denn solchen nennt man einen kühnen Menschen, der immer allem zuvorkommt, wenn es im Sommer viel Regen gibt, der seine Broche schon fertig hat, und wenn es schon ist, dann reichlich mit dem Vieh schaff, kennt die Getreide-Ernte, der mit allem im Klaren ist und nicht, was und Getreide zugleich ansetzt. Wo nicht von eins auf's andere gehen, sondern erst eine Arbeit zu Ende bringen, ehe man die andere anfängt.  
Wünsche noch dem werten Editor und allen Anwesenden schöne Gesundheit und besten Erfolg.  
J. Siemens.

**Warman, East., im März 1911.**  
Berter Editor! Die Witterung hat sich etwas verändert und ist wieder feiler geworden. Die Wälder Käufe, die in Winnipeg geerntet worden sind, werden wohl wieder zurück nach dem Süden ziehen müssen.  
Bei dem Auktions von Johann Soanen erriethen die Pferde gute Preise und die Nachfrage nach guten Arbeitspferden ist noch immer groß.  
Das Frühjahr kommt immer näher und so ist ein jeder bestrebt, das Saatgetreide zu reinigen.  
Auch wird unsere Schule bald endigen, weil die meisten Kinder während der Soatzeit auf dem Lande schaffen müssen, und sobald die Landarbeit im Frühjahr beendet ist, fängt die Schule wieder an und dauert ei-

nen Monat und nach Verlauf dieses müssen die Farmer wieder an die Arbeit und helfen Land drehen, Heu und Getreide ernten und alles, was es für solche Kinder zu tun gibt, und im Herbst am 13. Oktober geht wieder die Schulzeit an und ist 6 Monate im Jahr nach unserer Ordnung die Schule offen. Weil es aber immer noch solche Eltern giebt, die ihre Kinder nicht regelmäßig zur Schule schicken, so sollten diese dafür sorgen, daß das anders wird. Alle Barnung über das Zurückfallen will noch immer nicht genug helfen.  
Unter Strohmann hat wieder neue Waren erhalten und ist betriebl. gute Waren billig zu verkaufen. Unter Eisenwarenhandler hat daselbe und hat alles an Hand, was der Farmer nur wünscht, so auch unser Holzhandler hat eben eine Gar Holz erhalten und giebt den Leuten einen Vorgrat bis zum Herbst.  
F. J. S. Martins ist auch Holzhandler und giebt von 2 bis 3 Jahre Zeit, teibige zu bezahlen.  
Herr M. Braun, welcher schon vor längerem nach A. C. gezogen ist, hält sich gegenwärtig in Warman auf.  
Mit dem neuen Hotelbau soll dies Frühjahr begonnen werden.  
Nach einem Gruß an den werten Editor und alle Leser des Courier.  
J. Siemens.

**Vorden, East., 14. März 1911.**  
Berter Redaktion und Leser! Es ist schon eine geraume Zeit verfloßen, seitdem ich meinen letzten Bericht eingeleitet habe; die Ursache war, daß ich so beschäftigt war, und wenn man sich nicht einkauft die Zeit nimmt und schreibt, dann wird es nichts.  
Was das Wetter anbelangt, so haben wir gegenwärtig Tauwetter und heute liegt das Thermometer bis auf 7 Grad über Null N., so daß das Wasser auf mehreren Stellen fließt, doch werden wir wohl noch etwas kälteres Wetter bekommen.  
Den 7. ds. Mts. wurde bei Edward Braun durch Heinrich Ahmann alles auf öffentlichen Auktions verkauft und wurde alles gut bezahlt, besonders werden die Pferde auf Versteigerungen hoch im Preis getrieben, denn es ist große Nachfrage nach Pferden.  
Herr Braun hat uns verlassen und ist nach Dalmen übergegangen, wofür er einen Laden mit Herrn Heinrich Klaffen gekauft hat, und somit würden wir ihnen auch dort guten Erfolg im Geschäft.  
Die Gattin des Daniel Ziegen ist seit geraumer Zeit in Saskatchewan im Hospital, es wurde am 1. ds. Mts. eine Operation an ihr vollzogen, welche auch gut abließ. So viel mir bekannt, ist sie auf dem Wege der Besserung. Wünschen baldige Genesung.  
Wie mir mitgeteilt wurde, ist bei Herrn Soane ein gewisser Gerhard Ball gestorben, welchen sie eines Morgens tot in seiner Stube aufgefunden hatten. Die Leiche wurde den 12. dem kühlen Schoße der Erde übergeben.

Herr Heinrich A. Kempel war gestern geschäftlich nach Saskatchewan gefahren.  
Gegenwärtig wird sehr Vieh gefahren und in die Cleadoren geschickt und auf bessere Preise gewartet, aber ob der Vieh sehr freigen wird, ist nicht sicher, denn mancher wird sich dieses Frühjahr täuschen, d. h. wer seinen Vieh gehalten hat bis jetzt.  
Den 12. ds. Mts. wurde in dem Hofmännlicher Veranlassungsbau der M. V. Gemeinde ein Christlicher Jugendverein gegründet, wozu folgende Beamte gewählt wurden: Jac. B. Neufeld, Präsident; Heinrich A. Kempel, Vertreter; Programm-Komitee: D. D. Klaffen, G. O. Dershen und David Klaffen; Mitgliedschafts-Komitee: Kar. F. Rißel, Friedrich Peters, Zina Klaffen und Anna D. Klaffen; Schreiber: Peter V. Bergmann.  
Am 26. findet die erste Sitzung statt, wozu jeder herzlich eingeladen ist.  
Weil es jetzt wieder dem Frühjahr entgegen geht und die Zeit knapp wird, so möchte mich die Leser entschuldigen, wenn meine Korrespondenzen nur spärlich einkommen werden, denn auch ich will dieses Frühjahr in die Reihe der Farmer einreten und somit wird mir wenig Zeit zum Schreiben bleiben, und somit möchte ich bitten, wenn jemand so gut sein würde und bin und wieder etwas von hier berichten würde, denn es freut mich immer, wenn ich den Courier zur Hand nehme und die verschiedenen Neuigkeiten lesen darf.  
Drum ans Herz.  
Der Gesundheitszustand ist betriebl.  
Mit Gruß  
P. V. Bergmann.

**Neuvernifuge.**  
Das allerbeste und wirksamste Mittel gegen Fots und andere Würmer bei Pferden.  
(Garantiert von der Farmer's Horse Remedial Co. unter dem "Horse Food & Drug Co." den 30. Juni 1906. Serial No. 31571). Zu garantieren zu lösen, und bringt innerhalb von 18 bis 24 Stunden alle Pin Würmer und Träs vor vom Körper.  
Absolut harmlos, kann trädlichen Stuten vor dem achten Monat gegeben werden. Praktische Pferdebesitzer schreiben uns, daß Neuvernifuge von 500 bis 800 Pounds und Würmer von einem einzelnen Pferde entfernt. Ein Tier, dessen Magen voller Würmer ist, kann nicht fett werden, kann auch nicht dafür, wenn es widerpenig ist. Schreiben Sie heute Ihre Bestellung.  
Vor billigen Nachahmungen ist hiermit ausdrücklich gewarnt. — 5 Kapfen für \$1.25; 12 Kapfen \$2.00. Bestelzeit verhandelt mit Versandkostung.  
Farmer's Horse Remedial Co., Dept. E., 592-7. Straße, Milwaukee, Wis.  
In Briefen nenne man diese Zeitung.

Wir empfehlen unfern Lesern die Beschäfte, die im "Courier" anzeigen.

**Ja, mein Herr,**  
Ich hatte eine große Partie alter Sachen, wie alles Eisen, Gummi, Klaffen, altes Metall und Pferdehaare, und ich verkaufte sie alle. Wie? In jemand hier, der diese Dinge kauft? (Ganz). Es ist der Regina Junk Shop und die selben Preise dafür. Wo Sie sind, können Sie nicht sehen?  
Gut Toronto und 11. Av.  
Z. Ratanshon,  
Phone 118  
Beliger.

**Neu! Neu!**  
Ein  
Deutsches Wurst- und  
Fleischgeschäft in Regina.  
Jeden Tag alle Sorten frische Wurst und Fleischwaren. Zu haben bei  
J. Gelsinger  
10. Avenue und Halifax Straße,  
Regina, East  
Höchste Preise für Hammprodukte.

**500 Briefbogen und Converts mit Adresse für \$5.25**  
Gutes Papier  
Beste Ausführung  
Schnelle Bedienung  
Man bestelle bei  
Saskatchewan Courier  
Publ. Comp.,  
P. O. Box 505, Regina, East.

**Frank Klassen & Comp.**  
Händler in  
Real Estate.  
Der strenge Winter  
verspricht einen guten Sommer,  
Was so viel bedeutet als alles Land wird reuer. Kauf, je eher je besser, oder laßt euer Land bei uns zum Verkauf.  
Tausend Aker an Hand,  
Tausende noch gewünscht.  
Die allbekannte Firma  
Frank Klassen & Co.  
Rosthern, Sask.

**Coast Lumber Co., Limited**  
Händler in  
Bauholz, Latten, Schindeln  
Fenster, Türen und  
Holz für Innenverkleidung.  
Man komme zu uns. Wir behandeln Alle recht.  
South Railway u. Ottawa Str.  
Phone 224  
Regina

**Dummer & Geisel**  
Kunst- u. Dekorationsmalerei  
Anstreichen und Wagenlackieren.  
Kreuzstr.: Halifax Straße.

**500 Briefbogen und Converts mit Adresse für \$5.25**  
Gutes Papier  
Beste Ausführung  
Schnelle Bedienung  
Man bestelle bei  
Saskatchewan Courier  
Publ. Comp.,  
P. O. Box 505, Regina, East.

**Frank Klassen & Comp.**  
Händler in  
Real Estate.  
Der strenge Winter  
verspricht einen guten Sommer,  
Was so viel bedeutet als alles Land wird reuer. Kauf, je eher je besser, oder laßt euer Land bei uns zum Verkauf.  
Tausend Aker an Hand,  
Tausende noch gewünscht.  
Die allbekannte Firma  
Frank Klassen & Co.  
Rosthern, Sask.

**Neu! Neu!**  
Ein  
Deutsches Wurst- und  
Fleischgeschäft in Regina.  
Jeden Tag alle Sorten frische Wurst und Fleischwaren. Zu haben bei  
J. Gelsinger  
10. Avenue und Halifax Straße,  
Regina, East  
Höchste Preise für Hammprodukte.

**500 Briefbogen und Converts mit Adresse für \$5.25**  
Gutes Papier  
Beste Ausführung  
Schnelle Bedienung  
Man bestelle bei  
Saskatchewan Courier  
Publ. Comp.,  
P. O. Box 505, Regina, East.

**Frank Klassen & Comp.**  
Händler in  
Real Estate.  
Der strenge Winter  
verspricht einen guten Sommer,  
Was so viel bedeutet als alles Land wird reuer. Kauf, je eher je besser, oder laßt euer Land bei uns zum Verkauf.  
Tausend Aker an Hand,  
Tausende noch gewünscht.  
Die allbekannte Firma  
Frank Klassen & Co.  
Rosthern, Sask.

**Coast Lumber Co., Limited**  
Händler in  
Bauholz, Latten, Schindeln  
Fenster, Türen und  
Holz für Innenverkleidung.  
Man komme zu uns. Wir behandeln Alle recht.  
South Railway u. Ottawa Str.  
Phone 224  
Regina

**Dummer & Geisel**  
Kunst- u. Dekorationsmalerei  
Anstreichen und Wagenlackieren.  
Kreuzstr.: Halifax Straße.

**500 Briefbogen und Converts mit Adresse für \$5.25**  
Gutes Papier  
Beste Ausführung  
Schnelle Bedienung  
Man bestelle bei  
Saskatchewan Courier  
Publ. Comp.,  
P. O. Box 505, Regina, East.

**Frank Klassen & Comp.**  
Händler in  
Real Estate.  
Der strenge Winter  
verspricht einen guten Sommer,  
Was so viel bedeutet als alles Land wird reuer. Kauf, je eher je besser, oder laßt euer Land bei uns zum Verkauf.  
Tausend Aker an Hand,  
Tausende noch gewünscht.  
Die allbekannte Firma  
Frank Klassen & Co.  
Rosthern, Sask.

**Frank Klassen & Comp.**  
Händler in  
Real Estate.  
Der strenge Winter  
verspricht einen guten Sommer,  
Was so viel bedeutet als alles Land wird reuer. Kauf, je eher je besser, oder laßt euer Land bei uns zum Verkauf.  
Tausend Aker an Hand,  
Tausende noch gewünscht.  
Die allbekannte Firma  
Frank Klassen & Co.  
Rosthern, Sask.

**Ihre Auswahl irgend einer dieser**  
**Ja, frei, Wird bestimmt ganz**  
**frei versandt. Sie brauchen uns weder**  
**jetzt noch später, nicht einen einzigen Pfennig zu zahlen.**  
**Wir bitten Sie nicht, den Phonographen zu behalten.**  
**Wählen Sie aus Sie brauchen nichts zu kaufen.**  
**Senden Sie Kupon für die neuen Freien Edisonbücher heute.**